

# DECLARACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

Coface Grupo ("el Grupo") es un proveedor global de seguro de crédito, factoring, caución, información comercial y servicios de recobro de deudas.

El Grupo actúa y facilita soluciones para las transacciones comerciales entre empresas. Está de forma presente, directa e indirectamente a través de sus socios en 100 países, brindando soporte a clientes en más de 200 países.

Realiza sus actividades a través de su oficina operativa principal, Compagnie française d'assurance pour le commerce extérieur \* y sus filiales y sucursales ("Coface").

En el marco de nuestras actividades, recopilamos y procesamos principalmente datos sobre empresas, negocios y operadores comerciales. Como parte de nuestras actividades, también procesamos datos que pueden calificarse como "datos personales" de acuerdo con el Reglamento General de Protección de Datos de la UE (RGPD) cuando la información recopilada se relaciona con una persona natural (por ejemplo, directores de empresa, titulares reales o cualquier persona de contacto profesional).

Coface actúa como "Responsable del tratamiento" en la provisión de nuestros productos y servicios. Esto significa que Coface es la entidad legal que controla los Datos Personales que recopila y la ley exige que se asegure de que existan políticas, procesos y procedimientos para salvaguardar estos datos y respetar los derechos de las personas cuyos datos se recopilan.

Estamos comprometidos con la protección de los Datos Personales que recopilamos y procesamos, con políticas, controles y supervisión de Cumplimiento rigurosos para garantizar que los datos se conserven y utilicen de manera adecuada. Su confianza en nuestra gestión segura y profesional de los datos es importante para nosotros.

Nos comprometemos a procesar sus datos personales de forma segura y cuidadosa, y de manera justa y transparente.

Esta Declaración de Protección de Datos explica el objeto y razones para el procesamiento de Datos Personales, las categorías de Datos Personales relacionadas, las categorías de fuentes y destinatarios de Datos Personales, la retención de datos y sus derechos como Interesado dependiendo de su situación, en otras palabras, dependiendo de si usted es:

\* Compagnie française d'assurance pour le commerce extérieur (Coface), sociedad anónima con capital social de 137 052 417,05€, €, con domicilio social en 1, place Costes et Bellonte - 92270 Bois-Colombes, inscrita en el RCS (Registro Mercantil) de Nanterre con el número B 552 069 791.

- 
- Visitante del sitio web – Capítulo I
  - Cliente potencial o destinatario de ofertas comerciales o información comercial - Capítulo II
  - Cliente, Intermediario, Garante, Socio comercial o Proveedor – Capítulo III
  - “Deudor”, “Comprador” o “Beneficiario” (en una relación contractual o legal, potencial o existente, con uno de nuestros clientes) - Capítulo IV

Además, le informamos, como Interesado, sobre otra información importante y derechos de privacidad de datos:

- ¿Transferimos sus datos personales fuera del EEE? - Capítulo V
- ¿Cómo protegemos sus datos personales? - Capítulo VI
- ¿Cuáles son sus derechos y cómo puede contactarnos? - Capítulo VII

Tenga en cuenta que estamos mejorando continuamente nuestros servicios y procesos para proteger sus Datos Personales, por lo que podemos actualizar esta Declaración de protección de datos. Por lo tanto, puede consultar nuestra web para obtener una versión actualizada de esta Declaración de protección de datos. Las filiales o sucursales de Coface también pueden tener avisos de privacidad adicionales en sus propios sitios web locales.

Esta Declaración sobre protección de datos se actualizó el 14 de septiembre de 2022.

## Capítulo I. Usted es Visitante del sitio Web

---

### Forma de recopilación de datos personales

Recopilamos los datos personales que usted nos proporciona cuando, por ejemplo, se suscribe a nuestros servicios en nuestros sitios web, ingresa datos personales en un formulario de contacto en línea y/o activa una casilla de suscripción al boletín.

Confirmamos que la introducción de dichos datos personales en este contexto es voluntaria y que no está sujeta a un requisito legal o contractual o un requisito necesario para celebrar un contrato.

### Categorías de Datos Personales

Podemos procesar diferentes tipos de datos personales que nos proporcione, como el nombre y apellidos, el domicilio comercial, el número de teléfono, dirección de correo electrónico (profesional o personal), u otra información proporcionada al registrarse en uno de nuestros servicios o productos.

### Objeto y base legal

Recopilamos y procesamos sus datos personales en función de su consentimiento para:

- Proporcionar nuestros productos y servicios;

- 
- Optimizar nuestras ofertas comerciales para usted;
  - Mantenernos en contacto con usted;
  - Gestionar quejas, reclamos o derechos de petición.
  - Conocimiento del cliente para procesos de prevención de LA/FT.

#### Derecho de oposición

Tiene derecho a retirar su consentimiento en cualquier momento poniéndose en contacto con la misma dirección desde la que le hemos contactado.

#### Destinatarios de los datos personales recopilados

Para cumplir con los objetivos anteriores, sus datos personales pueden ser divulgados a cualquier entidad del Grupo, nuestros socios comerciales y proveedores de servicios.

#### Periodo durante el cual se almacenan los datos personales

- Datos de contacto de la Newsletter (correo electrónico): conservamos sus datos siempre que no retire el consentimiento o solicite el derecho de oposición.
- Datos ingresados en el formulario de contacto: borramos sus datos personales inmediatamente al recibir una solicitud de retiro de consentimiento u oposición, o en caso de, 2 años de inactividad continua (si no ha respondido o no se envió ninguna nueva solicitud).

#### Cookies, datos estadísticos y datos de conexión

Si usted es un visitante de nuestros sitios web, nuestro objetivo es informarle de manera clara y abierta sobre los datos personales que recopilamos y que usamos relacionados con usted.

En la mayoría de los casos, y también dependiendo de las configuraciones personales y el consentimiento otorgado, nuestros sitios web utilizan cookies persistentes, cookies de sesión, a veces también utilizan tecnologías de píxeles, tecnologías de almacenamiento local u otras tecnologías similares como ID y etiquetas publicitarias.

Dado que los sitios web locales de Coface pueden diferir en su configuración específica de cookies y estadísticas, le recomendamos que lea la política de cookies en línea en el sitio web local. Allí podrá ver una lista completa y detallada y una descripción de la configuración y las actividades, así como un enlace permanente que puede utilizar para establecer y cambiar sus preferencias y consentimientos personales en cualquier momento.

## Capítulo II. Usted es Cliente potencial o destinatario de ofertas comerciales o información comercial

---

## Forma de recopilar los datos

Recopilamos datos de contacto comercial de:

- Clientes, corredores, intermediarios, agentes u otros socios que nos remitan a usted, o a quienes usted dio su consentimiento para compartir sus Datos Personales con nosotros.
- Fuentes disponibles públicamente (Internet, registro comercial), también utilizando tecnologías de escaneo de Internet calificadas.
- Bases de datos propias de clientes.
- Datos de contacto recibidos directamente de usted.

## Categorías de datos personales

Podemos procesar diferentes tipos de datos personales, como nombre y apellidos, la dirección comercial, número de teléfono, dirección de correo electrónico profesional u otra información, como la afiliación sectorial o profesional, que fue proporcionada por la fuente de donde se recopilaron los datos personales.

## Objeto y base legal

Recopilamos y procesamos sus datos personales en función de su consentimiento o de nuestros intereses legítimos para:

- Mantenernos en contacto con usted para informarle sobre nuestros (nuevos) productos y servicios.
- Configurar actividades promocionales y eventos empresariales.
- Analizar sus necesidades y entornos comerciales, optimizar nuestros productos y ofertas para usted.

## Derecho de oposición

Tiene derecho a retirar su consentimiento en cualquier momento poniéndose en contacto en la misma dirección desde la que le hemos contactado.

---

Destinatarios de los datos personales recopilados

Para cumplir con los objetivos anteriores, sus datos personales pueden ser divulgados a cualquier entidad del Grupo y nuestros socios comerciales (si los datos están disponibles públicamente).

Periodo durante el cual se almacenan los datos personales

Borraremos sus datos inmediatamente si:

- Recibimos cualquier solicitud de cancelación u oposición.
- En caso de 2 años de inactividad (si no ha respondido o no se ha enviado ninguna nueva solicitud).

## Capítulo III. Usted es Cliente, Intermediario, Garante, Socio comercial o Proveedor

Forma de recopilar los datos

Principalmente, recopilamos sus Datos Personales solicitándole que complete formularios (documentos electrónicos, en papel o ingresando datos en nuestras plataformas de clientes).

También podemos recopilar sus datos de las siguientes fuentes:

- Otras empresas del Grupo, sucursales, filiales o socios comerciales;
- Fuentes públicas;
- Proveedores de información / datos.

Tenga en cuenta que la provisión de los datos que le estamos solicitando directamente es esencial y un requisito previo obligatorio para la celebración de un contrato, la creación de datos en nuestros sistemas, y para el cumplimiento de la Ley de Prevención de Lavado de Activos y/o de la Financiación del Terrorismo, y prevención de riesgos.

Categorías de datos personales

- Información sobre su empresa, que puede considerarse como Datos Personales en la medida en que incluya información relacionada con una persona natural (por ejemplo, socio único, administrador, titular real, accionista, beneficiario, contacto profesional, etc.): datos de contacto y datos de identificación personal como nombre y apellidos, título, función, número de teléfono comercial, domicilio social, dirección de correo electrónico, país, lugar y fecha de nacimiento, identificación, nombre de la entidad.

- 
- La siguiente información también puede considerarse como personal, si no es una empresa: número de cuenta bancaria personal, número de identificación fiscal, historial de reclamaciones, detalles contractuales y otra información financiera.

### Objeto y base legal

Recopilamos y procesamos sus datos personales sobre la base de:

- la preparación o ejecución de un contrato con usted:
  - para ofrecerle, llevar a cabo y proporcionarle servicios y realizar nuestros compromisos de acuerdo con los contratos relacionados con dichos productos y servicios. Esto puede incluir comunicaciones comerciales con usted, procesamiento de transacciones, evaluación de riesgos y cobertura de seguros (comerciales), gestión de reclamaciones, procedimientos de recobro, oferta de productos y servicios de gestión de riesgos y crédito, prestación de servicios de atención al cliente, operaciones de recobro de deudas y tratamiento de quejas, reclamos o derechos de petición; para establecer, ejercitar o defender reclamaciones legales.
- nuestro interés legítimo, para:
  - llevar a cabo fines comerciales y mejorar nuestros productos y servicios relacionados con nuestras actividades de seguros de crédito, factoring, caución, información comercial y recobro de deudas y realizar análisis estadísticos e investigaciones de mercado
- el cumplimiento de nuestras obligaciones legales, para:
  - cumplir con la ley o las autoridades gubernamentales, u obligaciones en virtud de las leyes o reglamentos pertinentes o los códigos o directrices regulatorios, industriales o sectoriales (voluntarios).
  - realizar programas de "conozca a su cliente" (Know Your Customer – KYC) y "conozca a su proveedor" (Know Your Supplier – KYS), luchar contra el fraude, el terrorismo y el lavado de activos y la financiación del terrorismo, aplicar controles de listas de sanciones y otros controles de cumplimiento.
  - proteger nuestros intereses, no ser perjudicados por actividades fraudulentas, así como para el cumplimiento de requisitos legales, como la ley contra el lavado de activos y la financiación del terrorismo, etc.

---

## Derecho de oposición

Tiene derecho a retirar su consentimiento en cualquier momento poniéndose en contacto en la misma dirección desde la que le hemos contactado.

## Destinatarios de los datos personales recopilados

Para cumplir con los objetivos anteriores, sus datos personales pueden ser divulgados a cualquier entidad del Grupo, agencias de detección y prevención de fraude o delitos, socios comerciales, reaseguradores, bancos, auditores externos, abogados o cobradores de deudas.

## Periodo durante el cual se almacenan los datos personales

Si estamos procesando sus datos personales en aras de gestionar un contrato, el período de almacenamiento depende de la duración del contrato y de los períodos de retención legales (locales) subsiguientes.

Si estamos procesando sus datos personales con el fin de prevenir posibles fraudes, conservamos los datos personales relevantes durante un período razonable, siempre que el almacenamiento de estos pueda contribuir de manera significativa a la prevención del fraude.

Si estamos procesando datos personales para cumplir con las obligaciones legales en el curso de la lucha contra el lavado de activos, la financiación del terrorismo, etc., el período de retención dependerá de las leyes respectivas aplicables.

Si estamos procesando sus Datos personales con fines de actividades comerciales, los eliminaremos si:

- Recibimos cualquier solicitud de cancelación u oposición.
- En caso de 2 años de inactividad (si no se ha respondido o no se ha enviado ninguna nueva solicitud).

## Capítulo IV. Usted tiene una relación contractual o legal, potencial o existente, con uno de nuestros clientes como "Deudor", "Comprador" o "Beneficiario"

### Forma de recopilar los datos

Principalmente, recibimos sus datos personales de nuestros clientes.

También recopilamos sus datos personales de:

- Proveedores de información (agencias de crédito, empresas de verificación de direcciones, empresas de información financiera);
- Fuentes de dominio público (es decir, registros mercantiles);

- 
- Usted mismo, si se pone en contacto con nosotros;
  - Investigaciones propias;
  - Socios.

Toda la recopilación de datos, excepto si nos proporciona información directamente, no la obtendremos directamente de usted.

#### Categorías de datos personales

- Información sobre su empresa, que puede considerarse como datos personales en la medida que incluya información relacionada con una persona natural (por ejemplo, socio único, administrador, titular real, accionista, beneficiario, contacto profesional, etc.).
- Datos de contacto y datos de identificación personal, p. Ej. nombre y apellidos, cargo, función, número de teléfono de la empresa, dirección de correo electrónico de la empresa, domicilio de la empresa, país, fecha y lugar de nacimiento, datos de identificación, nombre de la entidad.
- Si no es una empresa, también podemos procesar un número de cuenta bancaria personal, número de identificación fiscal, historial de reclamaciones, detalles del acuerdo con usted e información financiera.

#### Objeto y base legal

Recopilamos y procesamos sus datos personales en base a:

- Nuestro interés legítimo,
  - para llevar a cabo y brindar servicios con relación a los acuerdos que tenemos con nuestros clientes. Esto incluye procesar transacciones, gestionar recobro de deudas y atender reclamaciones, evaluar riesgos y coberturas de seguros comerciales, gestionar reclamaciones, procedimientos de recobro, para establecer, ejercitar o defender requerimientos legales.  
Usted es un tercero dentro de una relación económica triangular por lo que el tratamiento de sus datos es fundamental para cumplir con las finalidades de contratos legítimos como seguros de crédito, recobro de deudas o factoring.
- Consentimiento
  - cuando se comunica con nosotros y voluntariamente nos proporciona o envía información relacionada con el crédito.



---

## Destinatarios de los datos Personales recopilados

Para cumplir con los objetivos anteriores, sus datos personales pueden ser divulgados a cualquier entidad del Grupo, agencias de detección y prevención de fraude o delitos, socios comerciales, reaseguradores, bancos, auditores externos, abogados o cobradores de deudas.

## Periodo durante el cual se almacenan los datos personales

Si estamos procesando sus datos personales en aras de gestionar un contrato (en el que usted es un tercero en una relación económica triangular), el período de almacenamiento depende de la duración del contrato y de los períodos de retención legales (locales) subsiguientes.

Si estamos procesando sus datos personales con el fin de prevenir posibles fraudes, conservamos los datos personales relevantes durante un período razonable, siempre que el almacenamiento de éstos pueda contribuir de manera significativa a la prevención del fraude.

Si estamos procesando datos personales para cumplir con las obligaciones legales en el curso de la lucha contra el lavado de activos, el terrorismo, etc., el período de retención dependerá de las leyes respectivas aplicables.

## Capítulo V. ¿Transferimos sus datos personales fuera del EEE?

El contexto económico global y la internacionalidad asociada de nuestros servicios y productos significa que también se puede acceder a los datos del Espacio Económico Europeo ("EEE") a través de nuestras filiales, sucursales y socios globales si dicho acceso es necesario y por motivos legales.

Cuando corresponda, tomaremos precauciones razonables para transferir sus Datos Personales a un país fuera del EEE si ese país no ofrece un nivel adecuado de protección de acuerdo con las leyes de protección de datos aplicables. Esto también incluye el uso de cláusulas contractuales estándar que han sido aprobadas por la Comisión Europea.

## Capítulo VI. ¿Cómo protegemos sus datos personales?

Nos comprometemos a garantizar que sus datos personales estén protegidos. Para evitar accesos o divulgaciones no autorizados hemos tomado las medidas físicas, técnicas y organizativas adecuadas para proteger los Datos personales que recopilamos y procesamos.

---

## Capítulo VII. ¿Cuáles son sus derechos de privacidad de datos y cómo puede contactarnos?

Con la siguiente instrucción, nos referimos a los derechos establecidos en el RGPD, pero entendemos que la instrucción se basa y sirve para los derechos universales y fundamentales en materia de privacidad de datos y en todas las leyes de privacidad de datos. Por tanto, también está dirigido a personas que no tienen su lugar de residencia en el territorio de la UE.

Usted, como interesado, tiene derecho a acceder a los Datos Personales almacenados, a oponerse al tratamiento, a la rectificación, supresión y restricción de procesamiento (Art. 8 Ley 1581 de 2012). También tiene derecho a presentar una queja ante su autoridad de control local para verificar la legalidad del procesamiento.

Dirección de contacto: si tiene una relación comercial directa o indirecta con nosotros (por ejemplo, como cliente, proveedor, comprador), puede enviar sus inquietudes a través de la dirección de su contacto comercial en Coface, portales u otros canales de contacto ya conocidos y utilizados. Muchos problemas sobre protección de datos (cambio de datos clave, actualización de datos, corrección de datos incorrectos, problemas de información) pueden resolverse completamente de esta manera.

Si desea oponerse a actividades comerciales, puede plantear su inquietud fácilmente poniéndose en contacto en la misma dirección desde la que nos hemos comunicado con usted.

Por supuesto, nuestra dirección de contacto para la protección de datos, a la que puede dirigir cualquiera de sus inquietudes, está siempre a su disposición: [coface\\_dpo@coface.com](mailto:coface_dpo@coface.com) o la dirección postal: Oficina de Protección de Datos, 1 Place Costes et Bellonte - 92270 Bois-Colombes - FRANCIA.